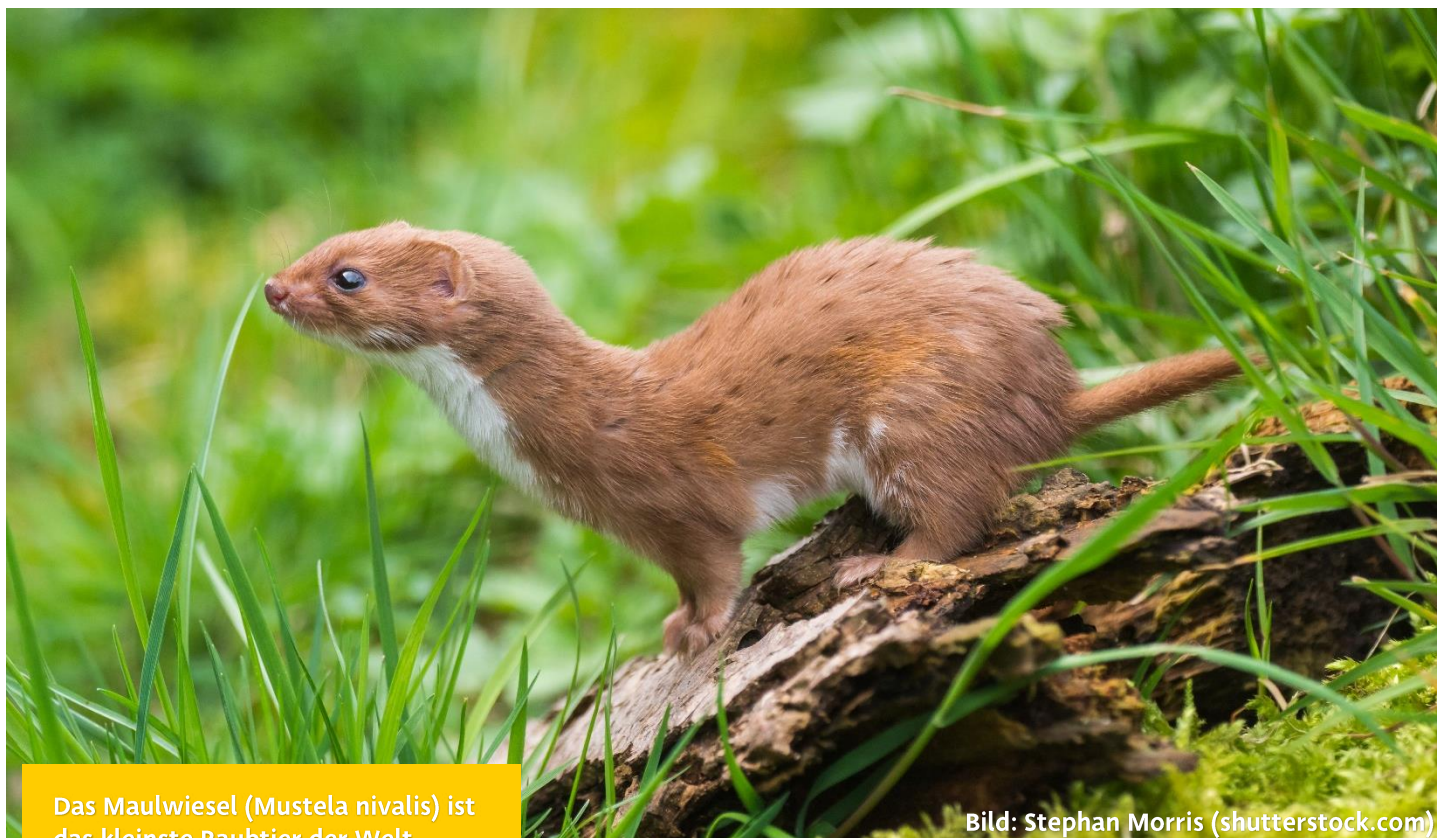




MITTEILUNGSBLATT



Das Maulwiesel (*Mustela nivalis*) ist das kleinste Raubtier der Welt.

Bild: Stephan Morris (shutterstock.com)

Handänderungen 2. Quartal

Im 2. Quartal 2023 (April bis Juni) haben in der Gemeinde Niederbüren folgende Handänderungen stattgefunden:

Veräusserer: Krucker Paul, Gossau SG

Erwerber: Egger Roger, Schönholzerswilen

Grundstück: Nr. 981, Leeholz
3'172 m² Fläche

Veräusserer: a. Zwinggi Gregor, Egg b. Zürich
b. Radic Tijana, Egg b. Zürich
- Miteigentümer zu je ½ -

Erwerber: a. Scherer Simon, Wittenbach
b. Brunner Angela, Wittenbach
- Miteigentümer zu je ½ -

Grundstück: Nr. 1212, Vordere Büelstrasse 14,
Einfamilienhaus, Garage
375 m² Fläche

Veräusserer: Flammer Paul, Niederbüren

Erwerber: Eisenegger Benedikt, Niederbüren

Grundstück: Nr. 512, Schorhus
21'403 m² Fläche

Veräusserin: Wild Cäcilia, Erbgemeinschaft, Sonntal

Erwerber: Wild Werner, Sonntal

Grundstück: Nr. 129, Staatsstrasse 33
Wohnhaus, Scheune
689 m² Fläche

Veräusserin: Wagner Wohnbau AG, Niederbüren

Erwerber: Wild Stefan, Niederbüren

Grundstück: ab Nr. 136, Unterdorf, zu Nr. 1240, Unterdorf
115 m² Fläche

Veräusserer: Wild Stefan, Niederbüren

Erwerberin: Wagner Wohnbau AG, Niederbüren

Grundstück: ab Nr. 1240, Unterdorf, zu Nr. 136, Unterdorf
136 m² Fläche

Grundbuchkreis Niederbüren



Ist Ihre ID noch gültig?

Wenn nein, dann empfehlen wir Ihnen, rechtzeitig neue Ausweispapiere zu bestellen.

Beantragung Identitätskarte

Die neue ID muss von Ihnen persönlich am Schalter des Einwohneramts beantragt werden, dazu bringen Sie bitte folgendes mit:

- ein aktuelles Passfoto (nicht älter als 1 Jahr, farbig / schwarz-weiss, auch für Kleinkinder)
- alte ID oder Original-Verlustanzeige der Polizei zur Beantragung

Angaben über die Kriterien von Fotos für Identitätskarten finden Sie auch unter www.schweizerpass.ch.

Passfotos, die den Kriterien nicht entsprechen, werden zurückgewiesen.

Beantragung Pass/Kombiangebot

Den Termin zur Beantragung eines Passes oder des Kombiangebots (Identitätskarte und Pass) können Sie unter www.schweizerpass.ch oder telefonisch beim Passbüro St. Gallen, Tel. 058 229 36 31 vereinbaren. Sie benötigen kein Foto, dieses wird direkt vor Ort aufgenommen.

Kosten & Gültigkeit	Kinder	Erwachsene
ID-Karte	Fr. 35.–	Fr. 70.–
Pass	Fr. 65.–	Fr. 145.–
Kombi	Fr. 78.–	Fr. 158.–
Gültigkeit	5 Jahre	10 Jahre

Einwohneramt

Verwaltung geschlossen

Die Gemeindeverwaltung bleibt in der Woche vom 24. Juli bis und mit 1. August 2023 geschlossen.

In dringenden Fällen und bei Todesfällen können Sie unseren Ratsschreiber, Markus Ramseier, Tel. 079 416 07 06, tagsüber erreichen.

Ab dem 2. August 2023 wird die Verwaltung wieder wie gewohnt geöffnet sein.

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung

In eigener Sache

Während der kommenden Sommerferienzeit wird in der **Woche 30 und 31 (27. Juli und 3. August) jeweils kein Mitteilungsblatt** erscheinen. Der Einsendeschluss für das letzte Mitteilungsblatt vor den Sommerferien ist am Montag, 17. Juli 2023, 12.00 Uhr. In den übrigen Wochen kommt wie gewohnt am Donnerstag ein «Gmeindsblättli» in alle Haushaltungen.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen schöne und erholsame Sommerferien.

Redaktion Mitteilungsblatt

Verkehrsbehinderung

Sperrung Bahnhofkreisel, Bischofzell

Vom Freitag, 21. Juli, 7.00 Uhr bis Montag, 24. Juli 2023, ca. 17.00 Uhr wird der Bahnhofkreisel in Bischofzell gesperrt. Grund dafür sind Deckbelagsarbeiten. Der Verkehr wird über Hauptwil umgeleitet.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Kantonales Tiefbauamt Thurgau



Herzliche Gratulation!

Wir gratulieren unseren Lernenden zur bestandenen Lehrabschlussprüfung als Fachfrau Gesundheit EFZ und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg.



v.l.n.r: Katja Bollhalder, Sybille Oertle, Cvija Ljubojevic

Spitex Region Uzwil

Wiesel gesehen? Gleich melden!

Sie sind klein, flink, und man bekommt sie nur selten zu Gesicht. Unsere einheimischen Wieselarten Hermelin und Mauswiesel gehören zu den kleinsten Raubtieren der Welt. Die Wiesel sind effiziente Mäusefänger. Leider steht es um die kleinen Jäger jedoch nicht gut. Die Bestände beider Arten sind rückläufig und teilweise sind sie bereits ganz verschwunden.

Der WWF lanciert daher ein Ostschweizer Wieselprojekt um die kleinen Mäusejäger zu fördern. Um mehr über die Verbreitung der Wiesel zu erfahren, braucht es die Mithilfe aus der Bevölkerung. Haben Sie in Ihrer Gemeinde oder unterwegs ein Hermelin oder Mauswiesel beobachtet? Dann melden Sie es gleich unter wildenachbarn.ch/melden oder beim WWF Regiobüro AI/AR-SG-TG, info@wwfost.ch, Tel. 071 221 32 70. Auch ältere Beobachtungen sind wertvoll und können eingetragen werden.

Mehr Infos zum Projekt finden Sie unter www.wwfost.ch/wiesel.



Bild: Michal Pesata/shutterstock.com

Hermeline wechseln ihr Fell im Winter und werden weiss. Die schwarze Schwanzspitze, an der man sie einfach vom Mauswiesel (siehe Titelbild) unterscheiden kann, bleibt.

WWF Ostschweiz

Zu vermieten

Für befristete Nutzung (Mietdauer ca. 10 bis 12 Monate) an der Bachstrasse 13 in Niederbüren

ab September 2023 oder nach Vereinbarung

4-½ Zimmer-Einfamilienhaus, freistehend

mit Doppelgarage, 2 Aussenabstellplätzen, Gartenhaus mit Zimmer/Du/WC und offenem Cheminée-raum

ruhige, sehr sonnige Lage, schöner Umschwung

Auskunft und Vermietung:

Norbert und Petra Rüttimann

Tel. 071 422 66 63 oder 079 433 54 53

OPEN AIR KINO UZWIL

19. Juli bis 19. August

ORT: Neben der UZEHALLE in Niederuzwil

AREALÖFFNUNG: 19.00 Uhr

FILMBEGINN: ca. 21.30 Uhr
ab 6.8 ca. 21.15 Uhr

EINTRITTSPREIS: Fr.15.-

TICKETS: Kino City und openair-uzwil.ch

440 Plätze (60 gedeckt), Top-Filme aus allen Sparten. Tägliche Vorstellungen! Neu! Bei Schlechtwetter wird der Film am Open Air und im Kino City gezeigt!

openair-uzwil.ch

21. + 22. Juli 2023

oanb.ch

OpenAir

Niederbüren

Anita & Alexandra
Hofmann

zündstoff

plüschler

MISHA KOVAR

Oesch's die Dritten

Sven Tangl

JUHE
aus Tirol

Scheiwiller
Musikinstrumente • Orgelbau • Klavierbau • Orgelbau

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Regio Uzwil

Schützengastern

Landi
THUR AG
Zürich • St. Gallen • Appenzel

Unterstützt durch
ThurKultur



Sommerzeit - Gartenzeit

Wir bitten die Gartenbesitzerinnen und Gartenbesitzer in Bezug auf den Motorenlärm auf die Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen und das Rasenmähen auf die Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 19.00 Uhr zu beschränken. An Sonn- und Feiertagen ist das Rasenmähen zu unterlassen. Vielen Dank für die Beachtung der Ruhezeiten und Ihr Verständnis.

Gemeinderatskanzlei

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Schach für Einsteiger und Fortgeschrittene

Möchten Sie lernen wie man Schach spielt? Reservieren Sie sich einen Platz in unserem Einsteigerkurs. Start ist am **Mittwoch, 23. August 2023, 14.00 bis 16.00 Uhr.**

Sie spielen schon Schach und suchen neue Gegner? Dann ist unser **Schachtreff** das Richtige für Sie. Einsteigen ist jederzeit möglich.

Information und Anmeldung:

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land

Tel. 071 388 20 50, E-Mail: gossau@sg.prosenectute.ch

Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land



RESTAURANT
• RÖSSLI •
9203 NIEDERWIL

Restaurant Rössli

Liebe Gäste

Ab Sonntag, 16. Juli 2023, haben wir im Sommer jeden Sonntag den ganzen Tag geöffnet. Kommt vorbei und genießt am Nachmittag einen feinen Coupe aus unserer neuen Glacekarte!

SAVE THE DATE:

29. und 30. Juli 2023

Grill Fäscht (Reservation nötig)

Daniele und euer Rössli-Team

Terminkalender

14.7.	Freitag	Feuerwehrverein: Sommerabendanlass, 19.30 Uhr
21.7.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
21.7.	Freitag	Schlagerfreunde Niederbüren:
22.7.	Samstag	OpenAir Niederbüren
26.7.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
31.7.	Montag	Turnverein und Männerriege: Bundesfeier, ab 18.00 Uhr
2.8.	Mittwoch	Blieb fit: Wanderung
4.8.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
4.8.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
7.8.	Montag	Samariterverein: Ferientreffen mit HELP im Freizeitpark
9.8.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
10.8.	Donnerstag	Senioren-Zmittag: Landgasthof zur alten Herberge, 11.30 Uhr
14.8.	Montag	Feuerwehr: 3. Atemschutzübung, 19.30 Uhr
18.8.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
18.8.	Freitag	FG: Gottesdienst
19.8.	Samstag	Samariterverein: HELP-Übung
23.8.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
25.8.	Freitag	FG: Abendspaziergang
25.8.	Freitag	Schützenverein: 3. Bundesübung
26.8.	Samstag	Für Familie: Schnitzeljagd mit grillieren
26.8.	Samstag	Samariterverein: Ausflug
28.8.	Montag	Feuerwehr: 2. Maschinistenübung, 19.30 Uhr
1.9.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
1.9.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
1.9.	Freitag	FG: Gemeinsamer Ausflug ONN